

# KAAT

KANAGAWA ARTS THEATRE

首藤康之によるダンスシリーズ第3弾!

今回のテーマは[OTHERS](他者)。演出に白井晃、出演に首藤康之、ダンサーの中村恩恵に加え女優のりょうを迎えた新作、小野寺修二構成・演出による首藤康之ソロ作品の2作品を上演。  
新たな挑戦にぜひご期待ください。



# DEDICATED<sub>2014</sub> OTHERS

*Huis clos*「出口なし」 原作: J.P. サルトル

構成・演出: 白井晃 出演: 首藤康之 中村恩恵 りょう

Akira Shirai

Yasuyuki Shuto

Megumi Nakamura

Ryo

*Jekyll & Hyde*「ジキル&ハイド」 原作: R.L. スティーブンソン

構成・演出: 小野寺修二 出演: 首藤康之

Shuji Onodera

Yasuyuki Shuto

2014 10.24 FRI - 10.26 SUN

KAAT 神奈川芸術劇場〈ホール〉

第21回  
神奈川国際芸術フェスティバル



文化庁 平成26年度劇場・音楽堂等活性化事業

# DEDICATED 2014 OTHERS

「ダンスを通して自分の思いを捧げること」をテーマに  
首藤康之がスタートさせたダンスシリーズ  
「DEDICATED」第3弾!

## Huis clos

「出口なし」 原作:J.P.サルトル

構成・演出:白井晃

出演:首藤康之 中村恩恵 りょう

今年からKAATのアーティスティック・スーパーバイザーに就任した演出家の白井晃とのコラボレーションにより挑む新作。首藤康之・中村恩恵の2人のダンサーに加え、女優のりょうを演出に迎えた新たな挑戦で、3人の登場人物の関係性を白井晃の構成・演出によりスリリングに紡いでいきます。

## Jekyll & Hyde

「ジキル&ハイド」 原作:R.L.スティーブンソン

構成・演出:小野寺修二 出演:首藤康之

初演時に好評を得た、演出家・小野寺修二と首藤康之がタッグを組んだ作品。首藤のソロでありながら、一人の人間に潜む自己／他者の関係を、初演から3年を経て異なる空間で提示します。



「Jekyll & Hyde」 Photo: MITSUO

### 首藤康之

Yasuyuki Shuto

15歳で東京バレエ団に入団。19歳で「眠れる森の美女」の王子役で主役デビュー。古典作品をはじめ、M.ベジャール振付「MJ」「ボレロ」他、J.ノイマイヤー、J.キリアン等の現代振付家の作品にも数多く主演。また、M.ボーン振付「SWAN LAKE」では「ザ・天鹅」「王子」役で主演、高く評価される。2004年東京バレエ団を退団、特別団員となる。以降は国内外問わず活躍の場を広げ、映画出演に「トーリ」(浅野忠信監督)、自身のドキュメンタリー映画「今日と明日の間で」、ストレートプレイの出演に「SHAKESPEARE'S R&J」(カラルコ演出)、「音のない世界で」(長塚圭史演出)、ダンス作品出演に「アポクリフ」(SL・シェルカウル振付)、「ベルギー王立モネ劇場世界初演」、「空白に落ちた男」(小野寺修二演出)、その他の出演にストラヴィン斯基:「兵士の物語」(串田和美演出)などがある。07年には自身のスタジオ「THE STUDIO」をオープン。近年は中村恩恵との創作活動を積極的に行い、「The Well-Tempered」、「時の庭」、「Shakespeare THE SONNETS」、「小さな家 UNE PETITE MAISON」などを発表。KAAT神奈川芸術劇場では、11年に自身のプロデュースによる「DEDICATED」シリーズをスタートさせ、「鶴」(W.タケツ振付)にも主演。第42回舞踊批評家協会賞、第62回芸術選奨文部科学大臣賞受賞。

<http://www.sayatei.com>



### 中村恩恵

Megumi Nakamura

1988年ローザンヌ国際バレエコンクール・プロフェッショナル賞受賞。モンテカルロバレエ団などを経て、91~99年ネザーランドダンシングアーティストに所属。退団後はオランダを拠点に活動し、00年自作自演ソロ「Dream Window」を発表。01年彩の国さいたま芸術劇場にてJ.キリアン振付「ブラックバード」上演。07年に日本へ活動の拠点を移した後は振付家／ダンサーとしての活動を両立し、Noism07「Waltz」、K/バレエカンパニー「黒い花」を発表する等、多くの作品を創作。新国立劇場バレエ団DANCE to the Future 2013では、2作品を提供。「The Well-Tempered」、「時の庭」、「Shakespeare THE SONNETS」等、首藤康之との創作活動を積極的に行っており、13年には「小さな家 UNE PETITE MAISON」を新国立劇場で発表。「DEDICATED」シリーズには初回から参加している。キリアン作品のコーチも務め、バリオペラ座をはじめ世界各地のバレエ団や学校の指導にあたる。オランダGolden Theater Prize、ニムラ舞踏賞、舞踊批評家協会新人賞、第61回芸術選奨文部科学大臣賞、第62回横浜文化賞の各賞を受賞。

<http://www.sayatei.com>



### りょう Ryo

10代からモデルとしてファッションショーや雑誌、CMなどで活躍。1996年、テレビドラマ「ロングバーキション」で女優としての活動を開始。99年の主演映画「双生児-GEMINI-」(坂本音也監督)では、第14回高崎映画祭最優秀主演女優賞を受賞。その後も枝裕和、行定勲、黒沢清、長崎俊一、松尾スズキ、松本人志等といった個性溢れる監督の映画に出演。08年「二人の約束」(福島三郎演出)で初舞台を踏む。近年の主な出演作は、舞台「来來來來來」(本谷有希子演出)、「チエロを弾く女」(白井晃演出)、「十二夜」、「もっと泣いてよラッパー」(串田和美演出)等。その他ドラマ、映画、CM、ナレーションと多彩な活動を展開。また、自身がモデルを務める手芸本「RYO'S DRAWER」シリーズ(1th~4th、文化出版局)では、デザイン、イラスト作成に携わり、素材からプロデュースした様々な作品作りにも参加。フランス版も発行。女優の域に留まらない非凡な才能を發揮している。

<http://www.ken-on.co.jp/ryo/>



開演時間:2014年10月24日(金)19:30

10月25日(土)15:00\*

※この回は託児サービスあり  
(問合せ: マザーズ/0120-788-222)

10月26日(日)15:00

会場:KAAT神奈川芸術劇場 ホール

入場料:S席 7,500円 A席 6,000円 (全席指定・税込)

※以下のチケットは7月19日以降、チケットかながわ(電話・窓口)のみの取扱い  
(前売のみ・枚数限定) / U24と高校生以下は当日座席指定券と交換) ※宮利目的転売禁止

U24チケット 3,750円 (24歳以下対象/要身分証明書)

高校生以下割引 1,000円 (高校生以下対象/要学生証)

シルバー割引 7,000円 (65歳以上対象/要身分証明書)

スタッフ

美術「出口なし」「ジキル&ハイド」: 杉山至

照明「出口なし」「ジキル&ハイド」: 辻井太郎 (舞台照明劇光社)

音響「出口なし」: 徳久礼子 (KAAT)

音響「ジキル&ハイド」: 細越泰良 (オルフェオ)

衣裳「出口なし」: 前田文子

衣裳「ジキル&ハイド」: 山田いずみ

舞台監督: 金子芳浩 (ケステージワークス)

プロダクション・マネジャー: 柏内真実 (KAAT) 山本園子 (KAAT)

宣伝美術: 八木崇晶 (FORM:PROCESS)

宣伝写真: 大河内徳

宣伝衣装協力: TOD'S

制作: KAAT神奈川芸術劇場、SAYATEI

主催: KAAT神奈川芸術劇場 (指定管理者: 公益財團法人神奈川芸術文化財団)

文化庁 平成26年度劇場・音楽堂等活性化事業

第21回

神奈川県立ホール開館40周年 神奈川県立音楽堂開館60周年

神奈川国際芸術フェスティバル

お問い合わせ:チケットかながわ TEL:0570-015-415 <http://www.kaat.jp/>

### チケット発売

2014年7月19日(土) 一般発売

※7月5日(土) Kame (かながわメンバーズ) 会員先行開始

### チケットお取りい

チケットかながわ

0570-015-415(10時~18時) <http://www.kaat.jp/>

窓口 神奈川芸術劇場(10時~18時)

神奈川県立音楽堂(13時~17時 月休)

チケットぴあ

<http://pia.jp/> (PC・MB共通) 0570-02-9999 (Pコード438-263)

e+(イープラス) <http://eplus.jp/kaat/> (PC・携帯)

ローソンチケット

0570-084-003 (Lコード38022)

0570-000-407 (オペレーター予約 10時~20時)

<http://l-tike.com/> (PC・携帯)

tvkチケットカウンター <http://www.tvkcom.net/>

## KAAT 神奈川芸術劇場

〒231-0023 横浜市中区山下町281

TEL.045-633-6500(代表) FAX.045-681-1691

<http://www.kaat.jp/>

●みなとみらい線: 渋谷駅から東横線直通で35分! 横浜駅から6分!

日本大通り駅から徒歩約5分。元町中華街駅から徒歩約8分。

●JR根岸線: 関内駅または石川町駅から徒歩14分。

●市営地下鉄: 関内駅から徒歩14分。

●市営バス: 神奈川自治会館下車すぐ。

横浜駅東口バスター・ミナル 2番のりば乗車(所要時間約25分)

桜木町バスター・ミナル 2番のりば乗車(所要時間約10分)

※上記のりばから発車するバスはすべて「神奈川自治会館」を通ります。

ただし、148系統急行線を除く。

●神奈川芸術劇場有料駐車場(65台)もご利用下さい。

指定管理者: (公財)神奈川芸術文化財団



\*未就学児のご入場はお断りしております。\*車いすでのご来場は、チケットかながわまでお問い合わせください。

\*開演時間を過ぎてからのご来場はご指定のお席にご案内出来ない場合がございます。予めご了承ください。